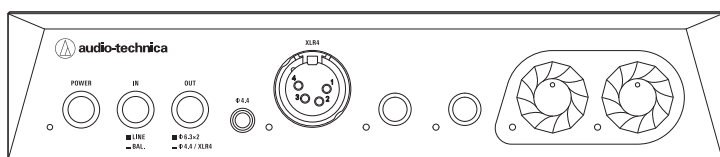




AT-BHA100

使用說明書
平衡連接耳機擴大機



說明

感謝您購買本「鐵三角」產品。

使用本產品前，請務必詳細閱讀快速入門指南，並依需求參照本使用說明書，以確保正確使用本產品。

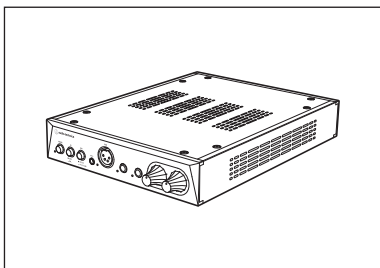
本產品僅限在所售國家使用。

請確認本產品的電壓和電源插頭適用於您所居住的國家。

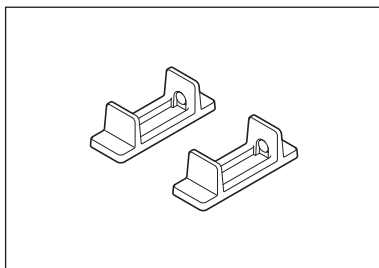
包裝內容

在使用本產品之前，請確認包裝中以下各項物品齊全。

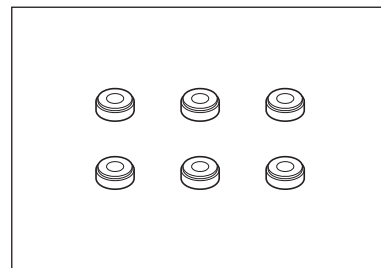
如有物件缺漏或損壞，請聯絡當地的Audio-Technica經銷商。



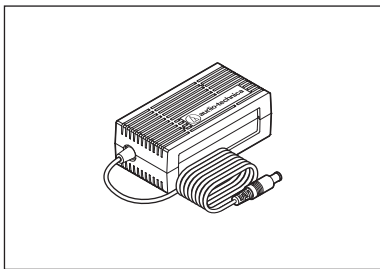
• 本體



• 立架 × 2



• 腳座 × 6
(6個腳座中有2個為備用)



• AC變壓器 (約1.5m)

- 電源線
- 快速入門指南
- 保固卡

建議您將商品全數包裝完整保留，以便在購買後用於本產品的儲存、移動或裝運。

安全須知

雖然本產品採用安全設計，但使用不當仍可能引起事故。為防範事故於未然，使用本產品時請務必遵守下記事項。

重要資訊

警告：

- 請勿讓本裝置淋雨或受潮，以免起火或觸電。

注意：

- 不要讓本裝置暴露於液體滴落或潑濺處。
- 為避免觸電，請勿打開機殼。
- 請務必由合格維修人員進行維修。
- 請勿讓本設備暴露在陽光、火或其他熱源產生的過熱環境中。
- 請勿讓本裝置受到強烈衝擊。
- 本裝置應足夠靠近 AC 電源插座，以利 AC 變壓器隨時位於您之掌控範圍。
- 萬一發生緊急情況，請快速移除 AC 變壓器。
- 本裝置上不得放置裝滿液體的物體，例如花瓶。
- 請勿於本裝置上放置任何明火源（例如點燃的蠟燭），以免起火。
- 請勿將本裝置安裝於密閉空間之中，例如書櫃或類似物件。
- 請務必將本裝置安裝於通風良好之處。
- 為避免火災發生，請勿使報紙、桌布、窗簾等遮蓋本設備的通風口。
- 為維持良好通風，請勿於本裝置後側放置任何物品，且裝置與後端牆面至少距離10cm，並避免設置於其他電器設備附近。本裝置設置於架上（例如音響櫃）時，裝置頂部及側面需與周圍保持至少10cm之距離，以免因過熱導致本裝置或周圍物品起火。
- 如採用水平安裝，請務必將隨附的腳座安裝至本產品底部的四個角（含備用腳座×2，共六個）。若採用直立式安裝，則請務必使用隨附的立架。

針對美國用戶

FCC 宣告

警告：

本裝置符合 FCC 規則第15部分。操作受以下兩個條件限制：(1) 本裝置不得造成有害干擾，及 (2) 本裝置必須接受任何收到的干擾，包括可能造成不良操作的干擾。

注意：

請注意，本說明書中未明確許可的任何變更或修改皆可能導致用戶無法操作本設備。

註：本設備經過測試，證明符合 FCC 規則第15部分的 B 級數位裝置之限制。此等限制旨在提供合理的保護，防止安裝於住宅區時產生有害干擾。本設備會產生、使用並可能放射無線電頻率能量，若未按照說明安裝及使用，可能對無線電通訊產生有害干擾。但是，無法保證在特定安裝條件之下，必然不會產生干擾。如果該設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可以透過關閉設備後再開啟來確定），建議使用者可嘗試以下一種或多種措施，排除干擾狀況：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增加該設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器插在不同電路的插座上。
- 洽詢經銷商或有經驗的無線電／電視技術人員，以獲得協助。

聯絡方式：

負責公司：Audio-Technica U.S., Inc.

地址：1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, USA

電話：330-686-2600

針對加拿大用戶

加拿大工業部聲明：

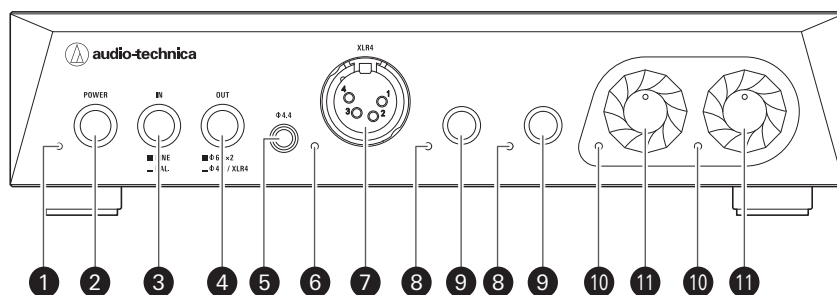
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

使用上的注意事項

- 使用前，請務必閱讀所連接裝置的使用說明書。
- 本產品的耳機端輸出端子僅用於立體聲耳機。切勿連接立體聲耳機以外的設備。
- 若要連接 Ø3.5mm 立體聲耳機迷你插頭，請使用適當的轉接頭（另售）。視轉接頭的形狀，可能會有從插孔較難拔出之情形。
- 為提升音質，本產品插孔的接觸壓力（插孔鬆緊度）設計的較高。故於插孔拔除某些插頭時（尤其是難以握持的小插頭）可能較為困難。
- 開啟 / 關閉電源或將耳機連接至本產品時，請務必確認音量已設置為最小。突然的大音量可能會對聽力造成不良影響或導致耳機故障。
- 請購買連接的設備適用的導線。
- 連接導線的插頭請務必確實插入。
- 插入或拔下導線時，請停止音樂播放。
- 本產品中使用的真空管會使產品變熱，此為正常現象。
- 本產品應與變頻式日光燈、LED 燈、手機、Wi-Fi 和其他無線設備保持至少 1m 的距離。在附近使用此類裝置可能導致本產品發出雜訊。
- 本產品中使用真空管。為確保聲音品質，在使用本產品之前，請務必開啟電源並充分暖機。
 - 初次使用前：至少 3 天
 - 每次使用前：至少 15 分鐘

結構名稱及其功能

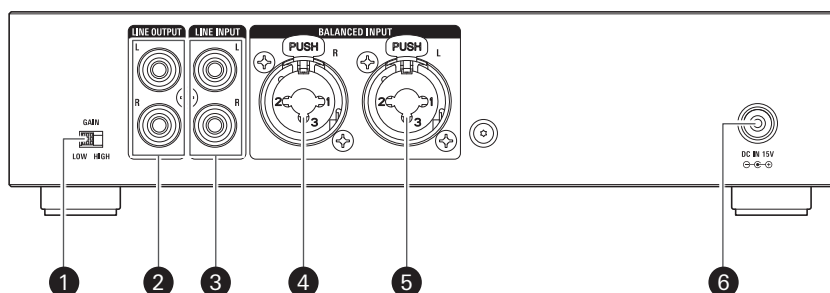
前面板



- 1 電源指示燈**
在本產品的電源按鈕處於開啟狀態時亮起白色燈號。
- 2 電源按鈕**
用於開/關電源的按壓式開關。
將其按下開啟電源，在待機時間過去約15秒後，可開始進行相關操作。
再按一次關閉電源。
- 3 輸入選擇按鈕**
切換輸入訊號（線路輸入/平衡輸入）。
- 4 耳機輸出選擇器按鈕**
將輸出切換至耳機（ $\varnothing 6.3\text{mm}$ ）耳機輸出、平衡輸出（ $\varnothing 4.4\text{mm}$ /XLR 4pin）。
- 5 平衡輸出端子（ $\varnothing 4.4\text{mm}$ ）。**
用於耳機端插頭的 $\varnothing 4.4\text{mm}$ TRRS平衡插孔。
- 6 耳機輸出指示燈**
在將耳機輸出選擇器按鈕切換至平衡輸出（ $\varnothing 4.4\text{mm}$ /XLR 4pin）時呈橙色燈號。
- 7 平衡輸出端子（XLR 4pin公頭）**
用於耳機端插頭的XLR 4pin平衡連接器。
- 8 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 耳機輸出指示燈**
將耳機輸出選擇器按鈕切換至 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 耳機輸出時，左側指示燈顯示為綠色、右側指示燈顯示為橙色。
- 9 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 耳機輸出端子**
用於耳機端插頭的標準 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 立體聲插孔。
- 10 音量指示燈**
將耳機輸出選擇器按鈕切換至 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 耳機輸出時，左側指示燈顯示為綠色、右側指示燈顯示為橙色。
將輸出切換至平衡輸出（ $\varnothing 4.4\text{mm}$ /XLR 4pin）時，只有右側指示燈顯示橙色燈號。
- 11 音量控制**
調整連接至平衡輸出端子（ $\varnothing 4.4\text{mm}$ /XLR 4pin）或 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 耳機輸出端子的耳機的音量。將控制旋鈕向左轉動以降低音量，向右則提高音量。
 $\varnothing 6.3\text{mm}$ 耳機輸出指示燈的顏色會與音量指示燈連動。調整音量時，請確認該耳機插孔旁指示燈的顏色，然後轉動相同顏色的音量控制旋鈕以進行音量調整。

結構名稱及其功能

後面板



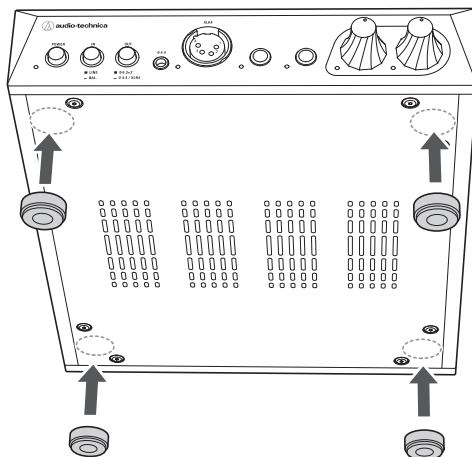
- 1 增益開關**
切換擴大機的增益。
切換至低增益 (LOW) 或高增益 (HIGH)，以與耳機音量對應。
- 2 LINE輸出端子**
輸出以輸入選擇器所選擇的輸入訊號。
輸入為平衡時，可將其轉換為非平衡 (線路) 後輸出。
- 3 LINE輸入端子**
使用RCA音訊導線 (另售) 連接至音訊源設備的LINE輸出端子。各端子為管腳插孔。
- 4 平衡輸入端子 (右通道)**
使用XLR導線 (另售) 或Ø6.3mm平衡導線 (另售) 連接至配有平衡輸出端子的設備的右通道。
XLR平衡輸入 (1: 接地, 2: 正, 3: 負)
Ø6.3mm平衡輸入 (尖: 正, 環: 負, 套: 接地)
- 5 平衡輸入端子 (左通道)**
使用XLR導線 (另售) 或Ø6.3mm平衡導線 (另售) 連接至配有平衡輸出端子的設備的左通道。
XLR平衡輸入 (1: 接地, 2: 正, 3: 負)
Ø6.3mm平衡輸入 (尖: 正, 環: 負, 套: 接地)
- 6 電源輸入插孔**
連接至提供的AC變壓器。

安裝本產品

- 安裝本產品時，需距離周圍牆面至少10cm。
- 如果將無線電置於本產品附近，可能會造成無線電發出的聲音失真。請儘可能將無線電遠離本產品。
- 將本產品與變頻式日光燈、LED燈、和手機或Wi-Fi設備等無線設備保持至少1m的距離。在附近使用此類裝置可能導致本產品發出雜訊。
- 安裝AC變壓器時，請遠離本體和RCA音訊導線。在附近使用此類裝置可能導致本產品發出雜訊。

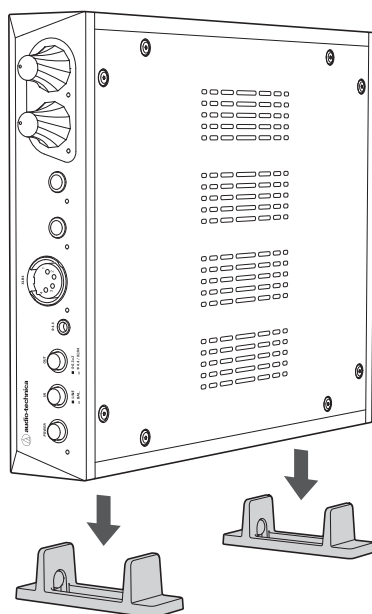
將本產品水平安裝

1. 取下腳座上雙面膠帶上的保護封條後，將其平穩地黏貼於本體的底部後進行安裝。
 - 如果需要在貼好後取下腳座，請將其緩慢從本體上拉下。



將本產品垂直安裝

1. 將立架安裝至本體側面後進行安裝。



使用本產品

進行連接之前

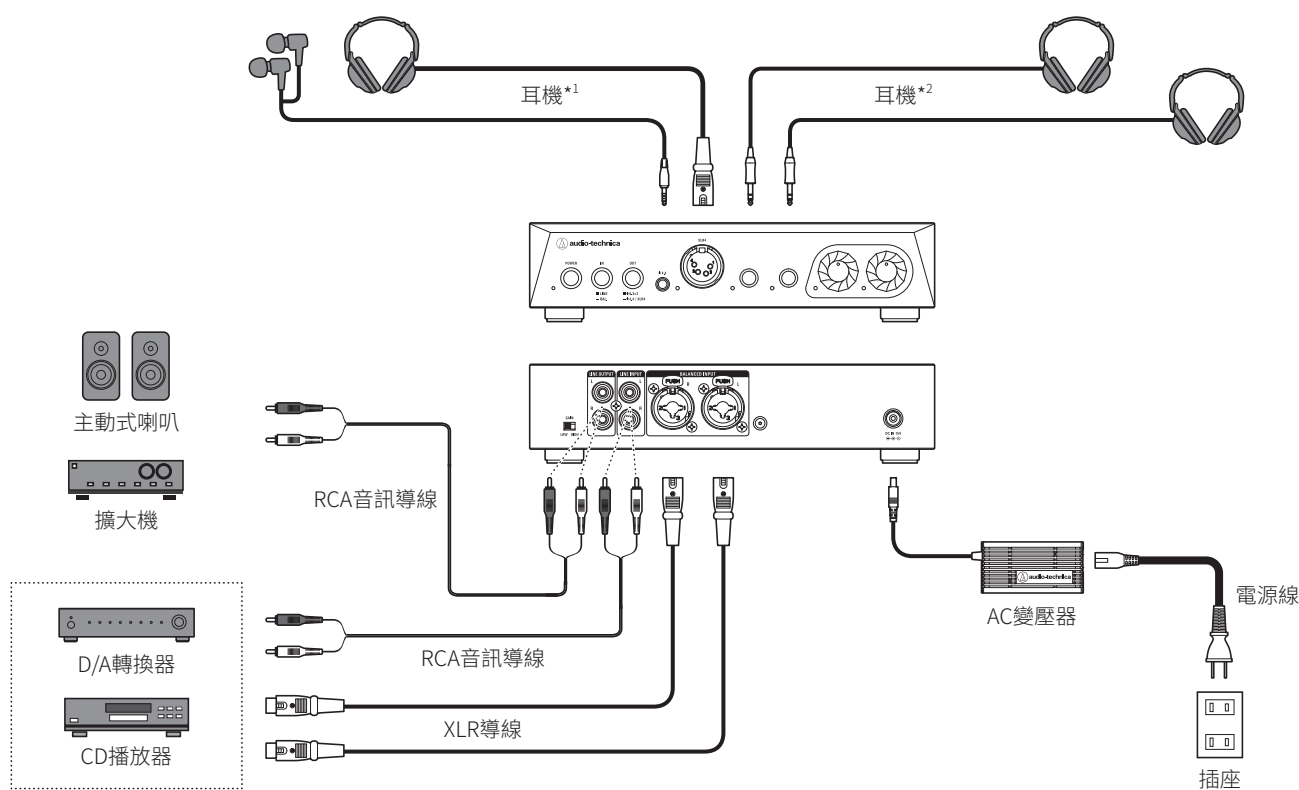
- 使用前，請務必閱讀所連接裝置的使用說明書。
- 務必關閉所有設備後再進行連接。
- 本產品的耳機端輸出端子僅用於立體聲耳機。切勿連接立體聲耳機以外的設備。
- 若要連接 $\varnothing 3.5\text{mm}$ 立體聲耳機迷你插頭，請使用適當的轉接頭（另售）。視轉接頭的形狀，可能會有從插孔較難拔出之情形。
- 為提升音質，本產品插孔的接觸壓力（插孔鬆緊度）設計的較高。故於插孔拔除某些插頭時（尤其是難以握持的小插頭）可能較為困難。
- 開啟/關閉電源或將耳機連接至本產品時，請務必確認音量已設置為最小。突然的大音量可能會對聽力造成不良影響或導致耳機故障。
- 請購買連接的設備適用的導線。
- 連接導線的插頭請務必確實插入。
- 插入或拔下導線時，請停止音樂播放。
- 請確認連接至LINE輸出端子的設備電源已確實開啟。如果未開啟電源，則連接至本產品的耳機可能會受到雜訊影響。
- 本產品於電源關閉時，來自LINE輸入端子的音訊將輸出至LINE輸出端子。
- 本產品中使用真空管。為確保聲音品質，在使用本產品之前，請務必開啟電源並充分暖機。
 - 初次使用前：至少3天
 - 每次使用前：至少15分鐘

使用本產品

進行連接

請參閱以下示意圖以連接想要使用的設備。

1. 將電源線連接至AC變壓器。
2. 將AC變壓器連接至電源輸入插孔，然後將電源線插入插座中。
3. 開啟所連接的設備。
4. 開啟本產品的電源按鈕。
 - 待機約15秒後，可進行相關操作。
5. 使用輸入選擇按鈕選擇想要播放的設備。
6. 使用本產品上的音量控制旋鈕降低音量後，將耳機連接至耳機輸出端子。
7. 開始播放音訊源設備，然後使用音量控制旋鈕按需求調整音量。



*1 以平衡連接方式連接耳機時，請連接至 \varnothing 4.4mm耳機輸出端子或平衡輸出端子。

*2 在使用 \varnothing 6.3mm耳機輸出端子時，可同時使用兩個耳機。

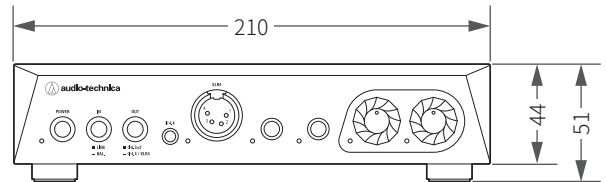
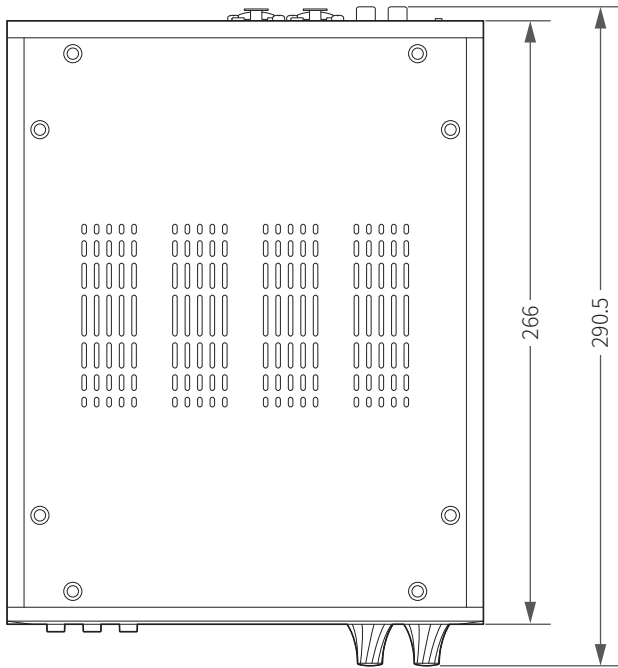
- 本產品使用類比音量控制。在音量極低時，可能出現左右音量等級不一致的現象。如果發生該情況，請將增益開關切換為低增益 (LOW)。
- 在連接高感度耳機時如果發生白雜訊，請將增益開關切換為低增益 (LOW)。

清潔保養方法

- 如果本產品變髒或積有灰塵，請關閉電源，取下AC變壓器，然後以柔軟的乾布擦拭本產品。
- 請勿使用汽油或油漆稀釋劑擦拭。
- 要長時間儲存本產品時，請關閉電源按鈕，將電源線從插座中拔下，將設備以塑膠包裝並防止其受潮。

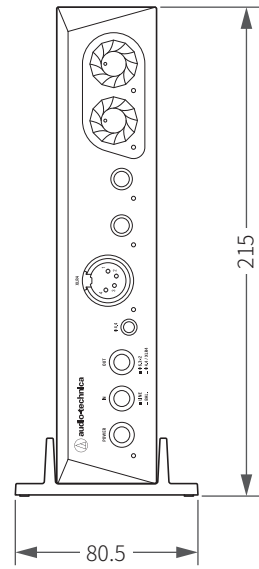
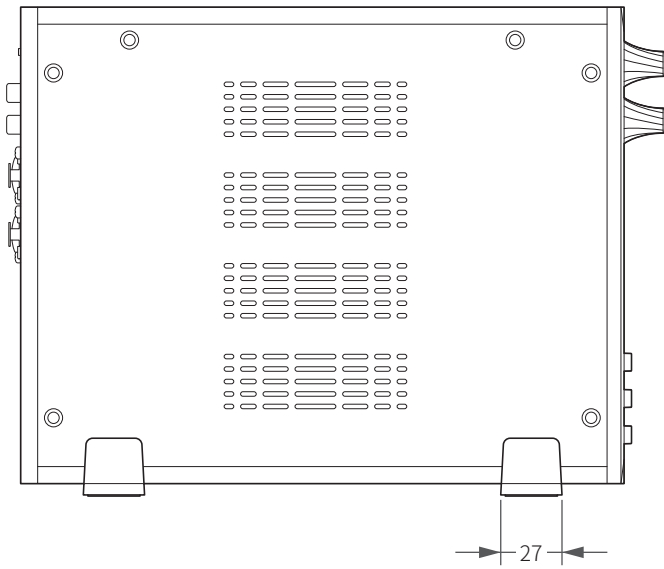
外型尺寸

安裝腳座時



(單位: mm)

安裝立架時



(單位: mm)

規格

對應的耳機阻抗	16 - 600Ω
瞬時最大輸出等級	Ø6.3mm耳機輸出 (10%, 1kHz) : 680mW + 680mW (16Ω負載) 320mW + 320mW (32Ω負載) 240mW + 240mW (64Ω負載) 30mW + 30mW (600Ω負載) 平衡輸出 (10%, 1kHz) : 1,500mW + 1,500mW (16Ω負載) 1,200mW + 1,200mW (32Ω負載) 800mW + 800mW (64Ω負載) 120mW + 120mW (600Ω負載)
頻率響應	線路輸入: 10Hz至100kHz (0, -3dB, 在32Ω和10mW輸出時) 平衡輸入: 10Hz至100kHz (+0.5, -3dB, 在32Ω和10mW輸出時)
總諧波失真	0.25%或更低 (20Hz至20kHz, 在32Ω和1mW輸出時)
增益	Ø6.3mm耳機輸出: 10dB (高增益) 1.5dB (低增益) 平衡輸出: 16dB (高增益) 7dB (低增益)
雜訊	Ø6.3mm耳機輸出: -100dBv (A型加權高增益) -103dBv (A型加權低增益) 平衡輸出: -92dBv (A型加權高增益) -95dBv (A型加權低增益)
通道間分離	Ø6.3mm耳機輸出: 75dB (負載: 32Ω, 1kHz) 平衡輸出: 100dB (負載: 32Ω, 1kHz)
類比輸入端子	線路輸入 (管腳插孔) × 2 平衡輸入 (XLR組合連接器) × 2
輸出端子	Ø6.3mm立體聲耳機輸出 × 2 XLR 4pin平衡立體聲耳機輸出 Ø4.4mm平衡立體聲耳機輸出 線路輸出 (管腳插孔) × 2
輸入選擇器 (前面板)	線路輸入、平衡輸入
輸出選擇器 (前面板)	Ø6.3mm耳機輸出、平衡輸出 (Ø4.4mm/XLR 4pin)
電源供應	100 - 240VAC, 50/60Hz, 15VDC/2.4A (提供AC變壓器)
功耗	最多25W
外型尺寸	210mm × 266mm × 44mm (寬 × 深 × 高) (不含突出部分)
重量	約1.8kg
附屬品	AC變壓器 (約1.5m), 電源線, 腳座 × 6, 立架 × 2

規格若有改良, 恕不另行通知。